

Naplo

Inscris in Registrul Publ
caţiunilor periodice la Tri
bunalul Hunedoara sub.
No 3 — 1938.

Director proprietar şi redac
tor răspunzabil
Alexandru Molnár.

Felölös szerkeszt és kiadó:
Molnár Sándor.

Petroşeni, XVI. évfolyam 3 szám.

1939. Február 1

A Nemzeti Ujjászületés Frontja és a kisebbségek

Calinescu miniszter fontos megállapításai

Néhány nappal előbb a Napló is foglalkozott Calinescu belügyminiszter beszédével, mely a Nemzeti Ujjászületés Frontjának célkitűzéseit és rendeltetését ismertette.



Calinescu, belügyminiszter

Most, hogy a magyar kisebbség vezetői és a kormányhatalom között létrejött a meg egyezés a magyarságnak a Nemzeti Ujjászületés Frontjába való belépésre vonatkozólag, idősebb újra közzéadni Calinescu miniszternek a kisebbségre vonatkozó kijelentéseit. Ezek lesznek azok az irányelvek, amelyek alapján a kormány a kisebbségi kérdést intézni fogja.

— Az etnikai kisebbségekkel szemben nekünk mindig világos politikánk volt — mondotta nagylevelűségű beszédében a miniszter. Legelőször is azt állította, hogy az etnikai kisebbségek sehol sem részesültek jobb elbánásban, mint Romániában. Milyen áll ez a bánásmód? Az ország alkotmány a törvények előtt teljes egyenlőséget biztosít nekik. Tehát egyenlő polgári és politikai jogokat ismeri el. Ebben a keretben a kisebbségek használhatják anyanyelvüket az egyházban, a sajtóban, egyesületekben. Hasonlóképpen használhatják anyanyelvüket a közigazgatási hatóságok előtt és bizonyos feltételek között az igazságszolgáltatásban. Ami kulturális fejlődésüket illeti, joguk van iskolákat és val-

lasi intézményeket létesíteni, mi bevezítettük anyanyelvüket az állami iskolákban is.

Méltányos részt fognak kapni a tanulmányi, vallási és emberbaráti célra előírt nyelvi összegekből. Bírmiány foglalkozást fizethetnek, közhivatalnokok lehetnek, végül a kisebbségek képviselői ott vannak a szaktársulatokban, a községi tanácsokban és azokban a községekben, ahol a nemzeti kisebbségek jelenléte szűkebbben letekin, lehetnek és vannak is már kisebbségi polgármesterek, bírák vagy alpolgármesterek. Ime, ez az a magatartás, amelyet Románia kisebbségei iránt foganatosított és ennek a rezimnek megállapításánál teljes összinte-

séggel jártunk el.

Nemcsak méltányos irányelveket írtunk be a rendeletekbe, hanem felüggyeltünk azok alkalmazásánál.

Mint felelős belügyminiszter mondom, hogy ez a szolgáljon irányult végrehajtó közegeinknek.

Természetes, hogy ez a magatartás nem jelenti a kisebbségek felmentését az ország összes törvényei előtt teljes engedelmeséggel és nyilvánvalóan a törvények minden megértése olyan büntetést von maga után, mint minden más román állampolgárnál. De mi nem vonjuk kétségbe az országba lakó kisebbségek lojalitását és éppen ezért együttműködésre hívjuk fel őket politikai téren az Állam

A munkásságnak a nemzet életében való szerepéről beszélt Ralea munkaügyi miniszter rádióelőadásában

Mihail Ralea professzor, munkaügyi miniszter a Nemzet Őrája című műsorának keretében a bucaresti rádióban a jövő munkaévről beszélt mondtott.

Az előző összefoglaló szavak felvontatása az elmúlt év eseményeit, kiemelve a munkásság helyzetét, amely a régi politikai rendszer alatt fejlődött tartóhatatlanná és megemlékezett a jöteknék megfogódásról, amely az ország új alkotmányát eredményezte.

A miniszter leszögezte, hogy a nemzeti fellépésű új korunka előtti egyetlen társadalmi osztály sem volt annyira megdora hagyva, mint a román munkásság. Ebben az agrárországban a munkásság különböző szelődéses irányzatok áramlatának volt kiéve, s ennek következtében a munkásság nemcsak, hogy nem számított a nemzethez tartozónak, de valóssággal idegen elemként hatott.

A mi királyunk, — folytatta Ralea miniszter — amikor egyetemes szeretettel magához ölelte a társadalmi osztályokat, a munkásságot sem akarta kívül hagyni a román közönségi életben. A mi-

niszter lelkes szavakkal mutatta meg azt a módot, amelyet Ofel-ség II. Carol király követ, hogy a nemzet és a munkásságot összekapcsolja és az utóbbit beleolvassza a nagy közönségbe. Ennek érdekében számos nagylevelűségű intézkedés történt: behozták a cseh törvényt, a munkásszerződéseket ellenőrzést, megállapították a közegedett munkások és háttaramaradottak gondozását biztosító törvényt, ujjászervezték a munkás oktatást.

— Mindennél jellemzőbb a nemzeti összhang megteremtésére irányuló törekvések közül a Nemzeti Ujjászületés Frontjának megállapítása — fejezte be beszédét a miniszter — amelyben az ország nagyparancsai mellett a munkásság három vezére is szerepel: Grigorovici, Flueraş és Eftimie Gherman.

A munkásság és a munkások, a Haza és a Király szeretetben összefogva, a jövőben nem külön csoportokban, hanem egy nagy közönségben, jóakarattal fogják szabályozni egymáshoz való viszonyukat, mert a nemzet felvirágzásához az összes tár-

Királyi szavak

Romániának ma nagyobb szüksége van, mint bármikor, arra, hogy összesítai egyesüljenek egyetlen lendületben és egyetlen hitben. Csak az összes erőnek az ujjászületett Románia körüli csoportosítása képesít arra, hogy megmozdíthatatlan sziklaként álljon az összes vezérek és ellenségek között.

felső érdekeinek előmozdítására, a mindenki jogát tisztelőben tartó közigazgatás biztosítására, minden egyes állampolgár szellemi és gazdasági fejlődésének megkönnyítésére, az összes erőknek méltányos győmoztatására. Mi biztosítjuk a román állammal természetes kapcsolatokat.

Ime, ebben a szellemben sorakoznak a Frontba az etnikai kisebbségek.

sadalmi rétegeknek hozzá kell járulniok.

A Nemzeti Ujjászületés Front Tí-mişoara-i gyűlése

Pacha Agoston dr. katolikus meggyepáspók szóltak fel a ki román, magyar és német nyelven mondtott beszédet.

— Királyunk hívott bennünket, mondtotta Pacha Agoston dr. és mi eljöttünk hívására. Tiszteletben vagyunk azzal, hogy nem politikai párt gyűlésen vagyunk, ahol harcra és küzdelemre buzdítják a szónokok a résztvevőket. Itt, a Nemzeti Ujjászületés Frontjában szó sincs harcról, szó sincs küzdelemről, itt békés szándék van mindenkinél, a békés alkotó munkára törekvés a szervezett minden egyes tagja.

Pacha Agoston dr. is ten áldását kéri: királyra népre és az országra, valamint a temesi királyi helytartóságra.

Mária királyné halálának fél éves fordulója

BUCUREȘTI. A curtea de argeși püspöki székesegyházban szombaton istentisztelet volt abból az alkalmából, hogy Mária anyakirályné halála óta hat hónap tellett el. A kormánya tagjai élőkön Miron Cristea patriárkát felkelték, akik érkeztek meg különvonalon Velük együtt érkezett Argetoianu és Mironescu királyi tanácsosok és más előkelőségek. A pályaudvaron fogadásukra megjelent Camenita ezredes argeși prefectus és a katonai és polgári hatóságok vezetői. Pontban tízenként órák érkezett meg Őfelsége, a király, Mihály nagyvadász, Elisabeta hercegnő, Udareanu udvari miniszter, Blăniță tábornok, királyi adjutáns, Stăncu főosztályvezető, Mocioni főosztályvezető, Păndur udvari mester és az udvartartás többi tagjai. Jelen voltak Mária anyakirályné volt udvarbírói is. Őfelsége, a kíséretével a katedrálisba ment. A katedrális lépcsőjén az utalkodott Miron Cristea patriárka-miniszterelnök, a templom bejáratánál pedig Grigore argeși püspök fogadta nagy püpi eggyel. Az istentisztelet után az utalkodott, kísérete, a kormány tagjai, Mária királyné sirjához mentek és itt az utalkodott rövid ideig térdelnie imádkozott, majd pompás vöröseszínű koszorúkat helyeztek el a síron.

Dr. Szász Pálról,

a Romániai magyar kisebbség kitűnő vezetőjéről, jőlelő értelem olvasni minden magyar ember, hogy egyike volt azon magyar vezetőknek, akik a kisebbségi magyarságnak a Nemzeti Újjászületési Frontba való belépési ügyében a kormányval sikeresen befolyásolták a tárgyalásokat, amelynek következménye lett, hogy a magyarság egységesen jött le a Nemzeti Újjászületési Frontnak és ezáltal tudásával, munkáival, odaadással és aktivitásával teljes egészében bekapcsolódott az ország érdekében megindított halál-munkába.

Dr. Szász Pál eddig a legszebb eredményt érte el a magyar kizsákdák szervezésével. Nincsen és nem is volt az itteni magyarságnak még ilyen hatalmas alakulat, amely értékeiben és eredményeiben végzte volna a hivatását, mint azt a Dr. Szász Pál elnöksége alatt működő magyar gazda egyesület.

Most, amikor kétszeresen szükség van minden értékes emberre, Dr. Szász Pál az első között van és minden Romániai magyar ember bizalommal tekintet az első a nagy munka elé, a-

Desideriu GODEL Dezső RÁDIO LERAKATA PETROȘINI

Strada Regele Ferdinand No. 35. Telefon No. 56

Értesitem a Jui-Volgye n. é. vásárló közönségét, hogy raktárobomba megérkeztek az

1939-es Typusú RADIO

újítások, amelyek egy masszív felépítés, teljesítmény és hangzó szempontjából az alatt észleltetett világmarkák legjobbjaihoz vannak összehasonlítva. A készülékeket legutóbbi sabb árakon árusítom a legmegszébbmönögi kedvező fizetési feltételekkel és garanciával. Tisztát saját érdekében, mielőtt rádiókészülékét megvenné kérem prospektusokat és díjtalan bemutatást. Képviseletben és állandó raktáron tartom a következő Világmarkákat:

AGA BALTIC (Suedia), HORNYPHON (Germania), INGELEN (Germania), IRON (Cehoslovakia), KÖRTING (Germania), MINERVA (Germania), RADIONE (Germania), STANDARD (Ungaria), SIERA (Olanda), MEDIATOR (Olanda), LORENZ (Germania).

amelyek a jövőben a Nemzeti Újjászületési front tűzött maga elé az ország érdekében és a többi magyar vezetőikkel együtt számíthat az ország összes magyar erőinek támogatására, mert egy célunk, hogy az új alkotmány

keretén belül minden becsültetés román állampolgár a többségiekkel egyetemben hasznos és értékes munkát végezzen az ország érdekében hasznára váljon. Adja a jó isten, hogy úgy legyen.

Sidorovici országör főpáncsnok meglátogatta Titeteanu sajtó- és propaganda-ügyi minisztert

Vasárnap délelőtti 12 órákor Teofil Sidorovici az országörök



főpáncsnok, dr. Stefan Stoimescu és Nissa Cămarăscu az

Országör-szervezet állandó bizottságának tagjai, valamint Jaganuán őrnagy, vezérkari főnök és Don-gorozoi Ioan az Országör szervezet propaganda főnöke társaságában meglátogatta a sajtó- és propaganda miniszterium Wilson-uccai helyiségeiben Titeteanu Eugen propagandaisügyi minisztert, hogy közönséget fejtesse ki azért a közös munkáról, amelyet a két intézmény együttesen kifejt.

A verőgék meglátogatták a miniszterium különböző szekcióját.

Ezen alkalmából egy a látogatott, mint Titeteanu Eugen propagandaisügyi miniszter részéről beszélt hangzottak el, amelyben beszélték az eddigi tevékenységüket és megállapítottak egy nagy, szélesebb körű és szorosabb jövőbeni együttműködést.

PERL H. Petroseni

Férfi fehérneműk:

pizsmák,
háló, sport és divat ingek
Háziakbúdi
Viharoköpeny (Vind Jacke)
és köpönyeg.

Női fűzők:

Princzes orvosi fűzők,
hasbúti,
harisnyja és melltartók.
Mérték után és nagy
választékban!

Rendelésre azonnal készülnek!

Levél egy katholikus fiatalemberhez

Kedves Barátom! Elmond-tak nekem, hogy az elmúlt hétben rettenetesen kifakadtál, amiért a tempómod, a vállalkodás a hited részére a körszűk által meghatározott összeget, talán százhús forint megkeltett fizetni. Dühösen kifakadtál, sőt, nem is valami keresztyénhez illően, olyan kijelentést is tettél, amely hiszem, hogy csak pillanatnyi felháborodásból fakadt. Új ember vagy fiatal, könnyen hevülékeny, aki könnyelműen dobál a szavak körül mikor a hitről van szó, valósárról és egyháziakról habár tudnod kellene, hogy egyetlen szövegben az Erő má, az összekapart világban mindenkinél a temploma, vallása, a testvérség és felebaráti szeretet helye az Egyház, amely mint mások sem úgy a jelen életben sem segít az árakkal, amely nagyon divatos egyes külföldi államokban, hanem az Isten hitében éli életét és nyújt vigasztalást minden szenvedőnek. Felháborodtál azon, hogy ezt a bizonyos összeget le kellett fizetni annak a legmagasabb emésztőnek tovább fejlesztésre, holott igen sokszor nem háborodsz fel azon, hogyha semmirőlvaló dolgokra számlát keltet az, amelyből semmi de semmi jövedelmy nem fakad számodra, sőt, durva dolokra uszik el a pénz, amelyet igaz se keresed (örvendi neki, hogy egysége vagy és kereskedj!) de az ember társas lény, társadalomban él, amelynek ma léte-alapja, lelki ereje az: vallás. A legszebb dolog, ami van, létezik és közel két ezer év óta a legtöbb igazságot nyújtotta az emberiségnek. Ezt tudnod kell nekem is. És mert tudod is, arra kérek, ne háborodj fel ha a hit segítségére kell sietned. Te abba a második nemzedékbe tartozol amelynek előbb utóbb az lesz a hivatása, hogy átvegye a mi munkánkat és tovább dolgozzon, vallásos emberhez illően legyen segítségére egyházának. És kötelessége mindenkinél, aki valamely vallási felekezethez tartozik és így kötelesség nekem is. Összefoglalva azt a kort, amikor az ember léte, összességében szilárdnak a gondolatok, azonban mikor az éretti férfiak előérzik, mindenképpen megbanja fiatalok rákacsalnakodásait. Te is meg fogod bántani. Mikor pedig fel fogod ismeri azt a hatalmas erőt, amelyet vallásod jelent, meg fogod mástani mostani véleményedet és hiszem, hogy be is fog következni. Be kell következzen, mert nincsen olyan hatalmas az aki Isten előtt ne lenne engedelmes mert mind azt már karácsonyi vezérelkekben is megittam, Isten ellen még senki sem nyert csatát. Békülj meg sorssalod, amelyet Isten adott számodra a vonzódj be abba a magasztos szépségbe, amit a vallás jelent. Neked is és mindenkinél az egész világon. Erre két felebaráti szeretettel: Molnár Sándor,

CONVOCARÉ

Domnii acționari ai Uzinei Electrice, Societate pe acțiuni în Petroșeni, sunt rugați în conformitate cu statutele a se întruni în a XXXII Adunare Generală Ordinară, în ziua de 11 Februarie 1939 orele 4 d. m., iar dacă în ziua fixată nu se întrunește numărul cerut, în ziua de 18 Februarie 1939 orele 4 d. m. în biroul Uzinei Electrice din Petroșeni,

Ordinea de zi:

1. Raportul Consiliului de Administrație și al cenzorilor asupra operațiunilor anului 1938 și prezentarea Bilanțului.
2. Repartizarea beneficiului și descărcarea Consiliului de Administrație și a Cenzorilor de gestiunea anului 1938.
3. Eventuale propuneri.

Consiliul de Administrație.

N. B. Acțiunile se vor depune la casieria băncii „Casa de Păstrare S. A.” din Petroșeni cu 24 ore înainte de Adunarea Generală.

BILANȚ încheiat la 31 Decembrie 1938.		Passiv.	
Activ.			
Uzina și rețeaua din Petroșeni	1.463.488. —	Capital social	2.000.000. —
Uzina și rețeaua din Vulcan	469.321. —	Fond de rezervă	575.000. —
Unele și scule	331.152. —	Fond de pensie funcț	406.000. —
Casa	79.525. —	Dividende neridicate	34.980
Mărfuri	442.047. —	Impozit pt. luminat	10.298 —
Efecte publice	23.760. —	Creditori	1.344.769. —
Debitori	1.792.353. —	Beneficiul net	230.599. —
	4.601.646. —		4.601.646. —

Consiliul de Administrație.

Ngugdijba ment megyénk prefectusa, Constantin C. Bengliu

Vărmegyének jelenlegi aktiv prefectusa, Constantin Bengliu a negyedik granicárá ezred parancsnoka az elmúlt napokban nyugdíjba vonult és ez alkalommal öszinte tisztelői és barátai, valamint a hatóságok képviselői ünnepélyes banket keretében bucsuzták a közlisteleiben álló magasrangú főhatalnokot.

A prefectus 35 évi szolgálat után vonult nyugdíjba. Ezerkilencszázkilencben végezte el a katonai iskolát, amikor is a Pitești 4 ik gyalogezredhez osztották be 1931-ben lett átvezetés majd 1933-ban ezredes és Dévára 1936-ban jött, majd 1938 február 10-től mint megyei prefektus végez értékes munkát a megye és a közérdekében és ez alatt az idő alatt általános népszerűségnek örvendő azóta is a lakosság minden rétege előtt.

A bucsuvacsorát a devai Fehér Kereszt nevű étteremben tartották meg és azon több mint 150 ember jelent meg. A felköszöntők során az első ünnepi beszédet Iosif Teodorescu aradi hadosztályparancsnok tartotta, aki méltatta a prefectus bocsátásának munkáját méltatta, majd utána a különböző kiküldöttek tartottak beszédet.

Bengliu C. Constantin pre

fectus meleg szívvel köszönte meg a jó szívből fakadó kívánságokat és kijelentette, hogy egész életében csak egyetlen célja volt, hogy értékes szolgálatot tegyen a Dinastiának, az országnak és, hogy hazájának szentelje minden gondolatát.

— Szabászatot, női ruhák elkészítéséhez tanító a tanítványoktól felveszek.

HORVÁTH IBI
Petroșeni, Rădu Negru I

— Új zenekara a Bucu-
regești kávéházban. A helybeli Bucu-
regești kávéházban, ahol pár hónap óta az országos híres
zenekara játszott, február elsején új
Fagura közismert zenekara
szórakoztatja a közönséget.

Az elavozott Muntean Te-
vterek zenekara sok kedves em-
léket hagyott Petroșeniben azok-
nak, akik szerették a zenét, az
andantó muzsikát, amelynek Mun-
teanek előrangú mesterei voltak.

— Nincs szükség napl-
jára, mert a „NAPLO” amely
tizennégy éve jelenik meg, széles
körben olvassák és minden
olyan rendeletet közöl, amely
érdeklő a „NAPLO” olvasóit.

Az Astra kulturális egyesület évi közgyűlése

Az Astra kulturális egyesület az elmúlt vasárnap tartotta meg rendes évi közgyűlést. Annyosan Dama Ioan, helybeli gör. kel. főesperes elnöksége mellett.

A közgyűlést megnyitása előtt felszentelelték az ottani kulturothont, amelynek helyiségét a Petroșeni társulat bocsátotta az egyesület rendelkezésére.

A felszentelelt által Istut Popia lelkész végezte, aki a szentbeárad után külön méltatta a kulturothont jelentőségét, majd közönséget mordított a társulatnak, valamint Braha mérnöknek a Bucer-
munkálkodásáért.

A közgyűlés után a kaszinóban kezdődött meg, amely alkalommal az ottani dílárdá külfölie énekesszámokat adott elő.
Tomus tanító vezetésével.

A közgyűlést Duma Ioan, főesperes, elnök nyitotta meg, majd a megnyitást követően elmondta hogy az új Társadalmi Szolgálatról szóló törvény értelmében az egyesület a jövőben a Tomesvári Helytartósághoz fog tartozni.

A bejelentés után az egyesület elnök évi működéséről tett meg a jelentéseket azoknak vezetői, amelyet a közgyűlés egyhangúlag elfogadott.

A beszámoló után Ghia tanár tartott előadást a szakmai

szervezelekről, amely éppen most van folyamatban az egész országban az új törvény alapján.

Az előadást a közönség nagy figyelemmel hallgatta, majd pedig annak bevégeztével meglepően nagy részlettel az előadót.

Azután a vezetéséget egészítették ki és pedig az elváró zolt Nici tanár, titkár helyébe Al. David tanító igazgatót választották meg, míg pénztárnok Remus Viorol adófőnök lett.

Hammer Dező Arad és Hammer Mező Petroșeni, jegyesek.

Dr. Stanca Constantin

— mint a napilapok megírta — a közoktatásiügyi miniszter rendkívüli egyetemi tanár és nevezte ki Dr. Stanca Constantin eddig egy magántanár a női körház és a rákútos intézet főorvosa volt, emellett ismert nőgyógyász Kolozsváron. A politikai életben nem játszott szerepet, minden idejét a tudományos munkálkodásnak szentelte. Ez a kinevezés is tudományos munkásságáért. A számos munkásságáért. A rendkívüli népszerű professzor kitüntetés alkalmával sokan keresték fel egy román, mint a magyar társadalom köréből jövőknak, ságukkal.

Részlet a „Rosszaság szinfoniája” című ciklusból

Van oly lélek, amelyet a Végzet,
arra rendelt, hogy mindig rossz legyen,
S ha bár magas törvényből született,
szívébe nem ül még félelem.

Marja a Sors kegyetlen vitriolja,
s valóban még is szépet akar! Ő
emberséget a rosszban csiszolja,
akár a lisztet őrli a kő.

Sorsa szádalom, mert kiesett,
a Jóság szépséges mezejéből
s alázataból nem könnyet könnyezett,
mert bünt hozott az anyának méhéből.

Ki hibás ezért? Van egy Istenünk.
ki lelket adott az első ember-párba
s azóta a lelkek és szívünk,
az igaz jóságot, mind hiába várta.

II.

Nem csodálom, ha engemet látol
rossznak, hisz csak veled élek én.
Minden gonoszágban a Te szíved lángol.
Te vagy az életemben a remény.

Nap, napot kergetsz év mulik év után.
templomba járok és imát rebegsz,
ugy gyűlölöm magam néha és bután.
jó szeretnék lenni, mint jó gyerek.

Meg is próbálom és megfenyítem magam!
elpusztítalak! és vérbeborul szemem,
Isten hangjából zeng gyilkoló szavam
s törrel játszik mindkét kezem.

S én aki mindig gyűlöltem a vért,
a gyilkosságot s a gyilkos szavakat
a velem született áldott rosszaságot
meggyilkolnám önmagamat.

III.

Meggyilkolnám magamban a rosszat,
ha külön tudnám választani őket,
de én is ő is, egyik vagyunk s rosszabb
a sorsunk, mint árva szeretőknek.

Egyszerre halunk mi meg, mintahogy
egyszerre láttuk meg Isten az eget.
Órok szeretők, egymásba zárt rabok,
két külön lélek, mely sokat vétkezett.

S Te a harmadik, ki lelkünkbe hoztad
a jó reményesség minden szép világát.
Tudom, szívedet mennyit kínoztad,
ha megosztottad a jóságod lángját,

a rosszasággal, ki én vagyok és soha
sem féltél, hogy elborít a tenger,
belőlem fakadó, átkos, mostoha
fekete lélek, szívtelen gazember.

Talán most már átkozod a percet,
hogy elébem hozott egyszer Tégedet
s azt is, aki úgy rendelkezett,
hogy nekem adta arany életed.

IV.

Vizsgálom sokszor rosszaságomat,
Dédletemet a bűm és bánatom.
Este ha lefekszem szívem gyermeke,
Ő is ott ül megvetett ágyamon.

Megpróbál szólni, beszélgetünk ketten,
halkan, csendben, mint jó rokonok
s imádkozunk télt, rekedten,
mint börtönben a szenvedő ratok.

Én jól tudom hogy Ő bennem él,
vellem van és velem is marad,
Honnan jött ő, hogy senkitől se félt?

Igaz, hogy néha szegyélyi magát
érem, ki benső gyermeke vagyok
és sirva tölti el az éjszakát.

V.

Vizsgálom sokszor rosszaságomat,
honnán, kitől örököltem magamnak?
S miért lett ilyen fekete a hangja,
jó anyamtól örökölt szavamnak?

Szegény, mindig csak jóra tanított
és emberszeretletet oltott fiába,
ugy repültem mindig ha hívott,
keblére a szülőfalujába.

Tőle csak jóság volt ami titmaradt
nálam s én lennék átkozott
ha fenyegetésre emelném karomat
anyánra, ki a világra hozott.

VI.

Ki hát az őse, a rosszaság ősapja?
Talán nagyapám a félig koldus Molnár
puszták szegénye, uraságok rabja,
utolsók között is legutolsó polgár?

Vagy tán a többi, csupa rabszolga nép?
Mert minden Molnár másnak volt családja
s bennem összpontosul a keserűség
bátát és az ősök szegénysége.

S ha végig gondolom a történetet,
a falat máélt, a napi robotot,
nem kell vádoljam életemet
és azt sem, ha ilyen átkozott vagyok.

Sok millió Molnár bus napjai
forrasztja, tépi, égeti homlokom,
ne patolgának rajtam a szavaid,
mert sorsukat a szívembe hordom.

VII.

És azt is, hogy azért mindig szeretlek én,
mert igazán csak az tud szeretni,
ki rosszaságot érez bús szívében
s a rosszat akarja elfelejteni

s kegyetlen énjét, fekete szavait,
áltaim nem akart szomorú perceket,
elmúlt bánatok perzselő hamvait,
melyet szívébe a sátán égetett.

Fogd meg kezemet, drága kezeddél,
szorítsd erősen és ne eresz el
s mutasd meg az életet nekem,
gyöngyvirágot, drága életem.

Vigyél magaddal s szíved beisejében,
mellengessél a felked melegében.
Kend be gyögyírral a homlokomat
s vigasztal meg árva napjaimat.

Hadd érezzem a szívednek melegét,
minden dobanását és minden ütemét,
lágy simogatását a két kezedenek,
biztató lángját szépek két szemednek.

Szeress engem én szép anyagalom.
En szeretlek, hogy ki sem mondhatom,
Ragaszkodom hozzád és hiszem,
egyszer majd csak megjavul a szívem

Kár, hogy nem leitem, akit szeretnél,
jó lélek, mit megérdemelnél.
Szeress engem, kit annyian nem szeretnek,
Ólelj meg, mert senki sem ölel,
gyógyítsd be sebt a szívemnek,
mit a sors ejtett rajta ökleivel.

Megvert az élet, éjtel kint aludtam
szabad ég alatt s vártam a halált,
puszta föld volt a lepedő alattam
s reggel félholtan a rendőr rámtalált.

Régem volt ez, ifjúságom emléke
marad ez is, benne az életem
s áldatlan sorsom menedéke
születésem és átkos végzetem.

Molnár Sándor.

— Az „AGRONOMUL” biztosító társaság dévai főigénykése most tele közzé a legutóbb megartott és körzeltere vonatkozó kötvény sorsolási adatakat, mely szerint Flacinta Miklós a 33242 számú kötvénnyel, mely eredetileg övenezzer Leire szolt és utólag kapcsolódott be a sorsolási rendszerbe, 10,0-0 Leit, továbbá Bucá Ioan az 52298 számú kötvénnyel szintén 10,000 Leit nyert. Az „AGRONOMUL” minden hónapban közzéteszi ezeket a sorsolási értesítéseket és megállapítható, hogy a közönség nagy érdeklődéssel várja s mindig többen és többen kapcsolódnak be ezen igen ügyes és gyakorlatilag kedvező életbiztosítási ága-zatba. Az „AGRONOMUL—GAZDAK” biztosítási intézete régi, a közönségre legnagyobb bizalmi körben biztosító társaságok egyike és széles körben való terjedése arra az okra vezethető vissza, hogy ügyfeleivel udvariasan és teljesen melegegdesre bonyolítja le ügyfeleit és az előforduló káresemeket gyorsan és kifogástalanul likvidálja.

A háztalajdonosok figyelmébe!

Az adóhivatal ezúton közli a háztalajdonosokkal, hogy az idén házról házra járvá összeírják az összes házakat és az adókö-zések személyesen győződnek meg arról, hogy van e lakás bérletileg kiadva és ugyanakkor ellenőrzik azt is, hogy a ház-bérszerződések a törvénynek megfelelően megvannak-e s az adóhivatalnál látnomoztatják-e azokat.

Eppon ezért, felhívjuk az érdekelteket, hogy a bérletbe adott lakások után a szer-ződéseket okvetlenül csatolják meg, merife-ljesleges büntetések taszik ki magukat. Et-től függetlenül azonban ha eleget tesznek a törvény rendelkezésének, ezt figyelembe veszik az új adókviteleséknél is az adó-fizetők javára.

Január 24

A fejedelemségek egyesülése a függet-lenség és a királyiágy ünnepe január hu-szonnyedikére. A nagy napot minden év-ben bensőséges hangulatban, a hagyomá-nyos fényes kerekét köztől ülj meg az or-szág népe. Az idén különbs jelentőségű kap e nemzeti ünnep, ama szellem folyán, amely immár közel egy éve irányítja köz-dietünket. A cselekvő királyiágy eszméje jut kifejezésre ebben a szemleiben, azé a ki-sályság, amely bölcseséggel és példa mutató eréllyel jellelte ki az ország törté-nelmi feladatlai. A belső béke és az erők tömörítése jelzik az új érteimet kapott mo-narchizmus útját és a kibocsátékat, amelyek szintén részt kaptak a belső megszilárdulá-snak ebből a nagy művéből, őszinte együtt-érzésüknek adnak kifejezést a történelmi teletket idéző ünnepen.

Hirdessen a „Napló”-ban

A zsilvölgyi munkásság egyégesen belépett a Nemzeti Ujjászületési Frontba és aktiv részt öhajjt venni az ország fejlődésében és előhaladásában jelentette ki lapunknak, Gárbovean Simion a vasasok kerületi titkára

Jelentettük, hogy az ország ipari munkássága egyégesen belépett a Nemzeti Ujjászületési Frontba és ezzel is tanujelét adta hogy teljes szívvel és lélekkel részt kíván venni abban a hatalmas országépítő munkában, amelyet Ötletége jelölt ki az ország számára a jövőben.

A hatalmas nemzeti és építő mozgalmából természetesen nem maradhatott ki a zsilvölgyi munkásság sem és mihiely törvényező emelkedett a Nemzeti Ujjászületési Frontról szóló királyi rendelet, azonnal közzéadásra tárgyalták le az új helyzet által előállított mozgalmat és egyéges határozattal és felkésedéssel határozott el a Frontba való befépet.

A zsilvölgyi munkásság tehát megtette hazafias kötelességét. Eről beszélgettünk Gárbovean Simionnal, a zsilvölgyi vas munkások titkárával, aki már két évtizede vezet a zsilvölgyi szakszervezetek általános megalkedására és érdekelteknék. A

munkásságnak a Nemzeti Ujjászületési Frontba való belépetésről a következőket mondotta:

„A munkásság az alkalmat is, mint mindig, első kötelességének tartja, hogy részt vegyen az ország építő munkájában és mihiely nyilvánosságra került az egyhárt rendszeről szóló törvény, a zsilvölgyi munkásság első volt, amely egyéges határozattal csatlakozott a Nemzeti Ujjászületési Fronthoz, mert úgy érzi, hogy annak keretein belül olyan munkát tehihet ki, amely hasznára lesz a hazájának. Meg kell mondjam azt is, hogy mióta nincsenek a pártvilágosok, pártedekék, a hatóságok is konciliasabbak a munkásmozgalmakkal szemben és be kell láss mindenki, hogy a munkásság nem csak a maga érdekét, hanem a köz és az ország érdekeit is szolgálja és teljesen kiegészítő része minden olyan mozgalmának, amely az ország jólétét, haladását és fejlődését szolgálja.

— Halálózás. Az elmúlt héten hall meg a zsilvölgyi magyar tanítói kar egyik igen értékes és számottevő tagja Fekete Károly, aninosa tanító, akit nagy részvél melletti temettek el az ottani temetőben.

— ÉRTESÍTÉS A helybeli postahivatal közi, hogy az özszes bel és külből idopokra előfizetéseket felvesznek. Az elküldött előfizetési özszege nem kell a nemzeti bank engedélye.

— A Képes Kronika, kapható minden ujjászűrudában. A lap gyönyörű színű változatos, irodalmi, társadalmi és minden szempontból pótolja a megszűnt Lehető Élet című lapot. Ára 16 Lei.

— Schmidt Péter, Aurel Vaisu uccában levő vendéglőjében, a táncteremben, minden vasárnap este tánc. Kitűnő zenekar, polgári árak, elsőrangú italok. Szabad bemenet.

— KIADÓ. Aninosaan, bányaalepen, egy 32 év óta fennálló nagy korcsmahelység rendezéséssel, külön biliárd szobával és lakással együtt azonnal. Érdeklődők forduljanak Huazeri Arturhoz, Aninosaan.

— Minden rádió tulajdonosnak kötelessége jelenteni a rádiózávaró ellenességét az illetékes hatóságoknak.

— A rádiótörvény szigoruan megtiltja, hogy bárki is olyan gépet tartson özszenben, amely zavaria a rádióvetit. Mindenki, akitnek szomszédiségában rádiózávaró gépek vannak, jelentse a helyi hatóságoknak.

— Minden törvény csak annyit ér, amennyit betartanak belőle. Az, aki egy törvényt nem tart be, megbüntetik. Még lenne kivétel éppen a leblokkált gépek tulajdonosa?

Az elmúlt évben a helybeli rendőrség felhívta a blokkált gépek tulajdonosait, hogy tegyenek eleget a törvény paragrafusainak, azonban csak igen kevesen tettek eleget ennek a kötelességnek. A rádióveti ma is lehetetlen. Mindenki panaszokodik, mindenki sir, hogy lehetetlen a különböző gépekkel rádiózni. Kérjük a hatóságokat, intézkedjenek ebben az ögben. Ezt a kérdést mindaddig napsipenden tartjuk, amíg eleget nem tesznek a törvény követelményeinek.

Tejéskávé
mindenkinék és
Kneipp-ből
Frank-ből

Az iparimunkásság figyelmébe!

Az aradi Munkakamara Központosi bizottsága Petroseni, V. Conta ucca 10 szám, ezulon is felhivja az özszen sem a zsilvölgyi bányaiparulatoknál dolgozó lakatos, kovács, vasesztergályos, villanyszerelő és mechanikus szakmunkásokat, hogy új munkakönyveikért okvetlenül jelentkezzen a fenti helyiségben, mart később esetleg Dovára kell elmennünk érte. Szól ez a felhívás a vasutnál dolgozó szakmunkásokhoz is. Mindenki hozza magával a kapott adaveritit, mert csak ennek ellenében kapja ki a munkakönyvet, valamint egy 20, egy 7 leites okmány és egy két leites rádióvetit. Is, jelentkezni lehet naponta reggel 8 tól 12 ig és délután 3 tól 5 óráig.

Előfizetőihez

fordul a tizenöt éves „Napló” azzal a kérséssel, hogy a lap további zavartalan megjelensé érdekében fennálló hálálaleikaikat kiegészíteni sziveskedjenek. Vannak előfizetők akik egy, sőt több éves hálálaleika vannak a többszöri feloszlásunk dacára nem tettek eleget fizetési kötelességeiknek. Amellett, hogy ezeknek a hálálaleikos előfizetőknek 1939 február 1-től a lap további küldésébe beszüntettük, kénytelenek leszünk a fennálló hálálaleikot bírói uton behajtani, ami költségét és kellemetlenségét okoz. Éppen ezért kérjük hálálaleikos előfizetőinket, hogy tartozásaikat kiadóhivatalunkhoz beküldeni sziveskedjenek.

— Nagy problémám van a feleségem szüledésnapjára, hogy mit vegyek neki.

— Soae törté a fejét menjen el vele a București kávéházba, ahol Muntean Testvérek zenekara muzikál és pompás italok mellett a legszebb emléke marad és örülni fog a felesége is.

Legiunea Jandarmi Mobilă - Petroseni.

PUBLICAȚIUNE

Se aduce la cunoștința generală că la zilele de 15, 18 și 22 Februarie 1939, orele 10 dimineața la Legiunea Jandarmi Mobilă Nr. 6 Petroseni, cazarma „Iul” se va ține licitație publică cu oferte închise pentru aprovizionarea cu alimente necesare trupelor pe exerciții 1939/1940 după cum urmează:

1) În ziua de 15 Februarie 1939, ora 10 dimineața se va ține licitație pentru aprovizionarea cu carne necesară trupelor în termen.

2) În ziua de 18 Februarie 1939, orele 10 dimineața se va ține licitație pentru aprovizionarea cu coloniile și materiale de întreținere.

3) În ziua de 22 Februarie 1939, orele 10 dimineața se va ține licitație pentru cumpărarea din comerț.

Licităția se va ține în conformitate cu dispozițiile art. 80 până la 110 din Legea Contabilității Publice și art. 21, 27, 63 din Regulamentul Oficiului Central de Licității și cu aplicarea condițiilor generale tip din „Monitorul Oficial” Nr. 127 din 1931 pag. 504—5025 Supraoferte nu se primesc. Nu se admite la licitație decât firmele de specialitate care vor dovedi cu acte că au mai furnizat asemenea alimente și materiale diferitelor autorități.

Concurenții spre a fi admisi la licitație vor depune o garanție provizorie de 5% sau în efecte garantate de Stat care se vor socoti la valoarea nominală.

În cazul când la prima licitație nu se va ajunge la un rezultat pozitiv se va ține a doua licitație la zilele de 7, 9 și 11 Martie 1939, în ordinea aratării mai sus făra nici o altă publicitate.

Condițiile caetului de sarcini se pot vedea la ficare zi de lucru între orele 8—12 și 17—19.

Nr. 3099 din 15 Ian. 1939.

Str.

TUSZ GHEORGHE, LUPENI

FOTO-CIKKEK — Telefon 14 — SPORTFELSZERELÉSEK

Legmodernebb, saját gyártmányú **SUTOR** Super-rádiók versenyek kívüli olcsó árakon. kedvező részletfizetés.

Állandóan bő választék: STANDARD, COLUMBIA, R. C. A. MINERVA, KAPSCHE, NORA, TEELUNKEN, és GRAETZ rádiókban. — Rádiók javítását és hangolását szakember és felolvasó mellett a leggyorsabban eszközölköz. — Mindennemű műszaki- és elektrotechnikai cikkek.

Csillárok, biciklik, varrógépek és raktára.

Legszebb és legfinomabb divatickek

női és férfi harisnyák, férfi ingek, kombinék, gallér, kesztyű, kalapok, sálak, nyakkendők, swetterek szövetek

Schréter M.

divatruházában, PETROȘENI

Schwaib órák üzlet mellett.

STICLĂRIA WEISS

PETROȘENI.

Képeretkezés gyári árban!

Ajándék tárgyakban nagy választék!

Táblaüvegre és üvegezésre kérjen ajánlatot!

Szemben a boltcsapógyárral

Eladó

Petroșeniben

Krausz József és Bornstein Mór

közös vagyona, emeletes ház fele részben is.

Értekezni lehet a feleknél. Petroșeniben.

Legszebb és legdivatosabb férfiruhák, a legújabb divat szerint: **Orvis Ferencz**nál, Petroșeni.

— Fogászati hír. Kratz Herman fogász Petroșeni, ezután értesíti a mélyentisztulási közönséget, hogy rendelőjét a Petroșeni főútcáról, a Prințul Nicolae 3 sz. alá helyezte át.

— ELADO HÁZ: Petroșeniben, az Aurel Vlaicu utcában, mely áll: 9 szobából, és mellette helyiségekből. Értekezni lehet a lap kiadóhivatalában.

Jó és izletes cukrászsüteményekfagylalt, bonbon és más különlegességek állandóan kaphatók a **SPORTCUKRAZDÁBAN**

Petroșeni

szemben a București kávéházal

Nagy raktár a legújabb divatu cipőkben valamint bő és sárcipők a legjobb minőségben.

Női, férfi és gyermek-cipők legjobb bevásárlási helye.

ERIKA

Báli és estélyi cipők nagy választékban.

K Jó minőség, jó árú, tartós anyag. Ez az elve a jó kereskedőnek és az ERIKÁNAK is.

cipőszalon Petroșeni.

A világhírű Bata cipők lerakata

Uzina Electrica S. P. A.**PETROȘENI — Anyagraktára**

tart mindennemű magas és alacsony feszültségű szerelési anyagokat. — Csillárok izzólámpák és főzőkészülékek.

a legújatyanosabb áron, valamint Standard, Philips és Nóra Rádiókban, és rádióalkatrészekben nagy raktár minden igényt kielégít. A Rádió osztály Petroșeni Bul. Regele Ferdinand, Marek házbán van.

L. Schaffer**PETROȘENI.**

Rum, likőr és cognagyár. Borpincészet, sör és szeszes italok nagyraktára.

Hangulatos családi szórakozó hely

Iparosklub helyiségében**Legjobb ételek és italok a legolcsóbb árban és minden időben****Vezető Jéger Ferencz.**

Frissen csapott sör. Abonánsokat elfogad.

Győződjön meg e hirdetés valóságáról!

NAPLÓ. Megjelenik havonta kétszer. Előfizetési árak: Egy évre 120 Lei. Fél évre 50. Negyed évre 25. Egy hónapra 15 Lei. Bankoknak, részvénytársaságoknak, egyetemeknek, hatóságoknak stb. egy évre 1000 Lei.

A Napló hirdetési díjai

Kockahirdetések hivatalosan megállapított díjazások alá esnek. Ugyancsak külön hirdetési tarifa alapján lehet felvenni a lap számára más egyéb szövegszerű hirdetéseket is, amelynek költsége a hivatalos tarifa alapján lehetséges csak. Halálhírek, közértesítvények, eljegyzés, esküvő és más katonai hirdetések 2-0 Leire kerülnek egyszeri közlésnél. — Hirdetési díj az egyes rovatokban, az arányok: Állás keres 1 lei. Állás nyír 2 lei. Leckedés 2 lei. Üdülő és fürdőhelyek 1 lei. Házasság 5 lei. A többi rovatokban 3 lei szavanként. — Minimum 10 szö — „Cim a kiadóban” feladott hirdetésekkel 10 lei, teljes hirdetési díj 10 lei. — A hirdetés költsége, mint ahogy tartozik, kétszeres díj fizetendő. — A hirdetési díjak előre fizetendők, számlát és támpéldányt nem adunk.

Szerk. és kiadóhivatal Petroșeni.

Tipografia Berger, Hajeg.